

(GB) WORKING GARMENTS - USER INSTRUCTION:

This working garment is simple design personal protective equipment category 1 for protection against minimal risks, especially non extreme weather conditions, meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and EN ISO 13688:2013. It is important to select the size correctly, preferably with a put-on practical test. Examine garment conditions before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

Storage and care instructions: The garments have to be stored in clean and dry place at temperature from +5 to 40°C. Direct sunlight can adversely affect lifetime of the garment. Keep the garment clean after use. A sand, remains of building materials or other dirt can accelerate mechanical damage of the garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.



Wash at 40°C on gentle wash suitable for synthetic materials, do not bleach, do not tumble dry, do not iron, dry cleaning is not allowed.

Material: shell 100% nylon/AC, padding 100% polyester. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/declaration.htm.

Producer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) VESHJE PUNE I UDHËZIME PËRDORIMI

Këto veshje pune janë një modelim i thjeshtë i pajisjeve për mbrojtje personale me rezik të ulët, PPE kategori 1, veçanërisht për kushtet e motit jo ekstremisht të ulëta, ndaj rreziqeve minimale, plotëson kërkesat e Rregulloreve (BE) 2016/425 dhe EN ISO 13688:2013.

Është e rëndësishme të përzgjidhet përmasa e duhur, e preferueshme duke i provuar veshjet. Testoni veshjet përpara përdorimit: mos përdorni veshje shumë të ndotura ose të dëmtuara.

Udhëzimet e kujesit dhe magazinimit: Veshjet duhet të ruhen në ambiente të pastërta dhe të thata në temperaturë nga +5 deri në 40°C. Ekspozimi i drejtë për një ditë diellit mund të ketë ndikim në jetëgjatësinë e veshjes. Pastrojeni ushjen pas përdorimit. Rënia e mbeturisë e ndërtimit në fytyrë mund të përshpejtojë dëmtimin mekanik të veshjes. Koha e magazinimit mund duhet të jetë më e gjatë se 10 vitet nga data e prodhimit. Mos i përdorni veshjet pas 10 viteve nga data e prodhimit.



Të lahet në 40 °C me larje të butë të përshatshme për materialin sintetik, të thatet lirshëm në temperaturë e dhomës, të mos përdoret zbardhues, të mos centrifugohet, nuk hekuruset, nuk pastrohet në pastirim kimik.

Materiali: shell 100% najlon / AC, mbushjeje 100% poliestër. Përdorimi i veshjes mund të shkaktojë iritrim të lëkurës dhe reaksion alergjik për njerzit me lëkurë shumë të ndjeshme, në rastet të tilla të mos përdoret qoftë veshje në asnjë rast. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/declaration.htm.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke

(AZ) İŞÇİ GƏSTİ - İSTİFADƏ ÜÇÜN TƏLİMATLAR

İşçi qeyimləri minimal risk və qeyri ekstremal hava şəraitində qorunmaq üçün sadə dizayna malikdir. Tənzimləmə (AB) 2016/425, EN ISO 13688:2013 tələblərinə cavab verir. İstifadədən əvvəl ölcünü düzün seçmək vacibdir. Geyimin təmiz və zədəsiz olduğuna əmin ola bilərsiniz.

Saxlanma və istisam: Geyim +5 dən +40°C qədər temperaturda təmiz və quru yerdə saxlanılmalıdır. Birbaşa günəş işığı məhsulun möhkəmliyinə təsir göstərə bilər.

İstifadədən sonra paltar təmiz saxlayın. Qum, tikinti materialları və digər çirkləndiriciləri qalqları paltarın mexaniki aşınmasına sürətləndirə bilər. Saxlama müddəti istehsal gündən 10 ildən artıq olmamalıdır. İstehsal gündən 10 il sonra geyimi istifadə etməyin.



40° C-də yumaq, ağardıcıdan istifadə etməyin, ütüyü deyil, kimyəvi təmizləmə qadağandır.

Material: shell 100% neylon / AC, padding 100% poliefir. Geyim dərisi hassas olan insarlara dəriyə reaksiya verə bilər.

Uyğunluq bəyannaməsinin www.cerva.com/declaration.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.

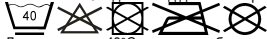
İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası

(BG) РАБОТНО ОБЛЕКЛО – ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Работното облекло е с обичаен дизайн, ЛПС категория 1 и предлага защита срещу минимални рискове в неекстремни атмосферни условия, срещу минимални рискове, отговаря на изискванията на Регламента (ЕС) 2016/425 и EN ISO 13688:2013.

Важно е да изберете правилния размер пропорционално с помощта на практичния тест. Проверете облеклото преди употреба: не използвайте силно замърсени или повредени облекла.

Инструкции за съхранение и употреба: Облеклото да се съхранява на чисто и сухо място при температура от +5 до 40°C. Пряката слънчева светлина може да повлияе негативно на срока на употреба. Почистявайте облеклото след употреба. Пясък, остатъци от строителни материали или други подобни може да причини механични увреждания на облеклото. Срокът на съхранение не трябва да надвишава 10 години от датата на производство. Не използвайте облеклата 10 години след датата на производство.



Да се пере при 40°C, да не се избелва, да не се суши в центрофуга, да не се глади, да не се подлага на химическо чистене.

Материали: черупка 100% найлон / AC, подплата 100% полиестер. Употребата на облеклото може да причини раздразнения на кожата и алергични реакции при хора с чувствителна кожа, при такива случаи облеклото да не се ползва повече.

Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/declaration.htm.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

(CZ) PRACOVNÍ ODĚV - INFORMACE PRO UŽIVATELE:

Tento oděv je OOP kategorie 1, určený k ochraně proti minimálním rizikům zejména před klimatickými vlivy, které nejsou výjimečně ani extrémní, spňuje požadavky Nařízení (EU) 2016/425 a EN ISO 13688:2013.

Před použitím oděv vyzkoušejte, používejte pouze oděv správné velikosti die pictogramu na štítku všítém v oděvu. Před použitím prověřte stav oděvu, nepoužívejte silně znečištěný nebo poškozený oděv

Skladování a údržba: Skladujte na suchém a čistém prostoru, při teplotě +5°C až 40°C. Přímé sluneční světlo může nepříznivě ovlivnit životnost výrobku. Po použití udrztejte toto oblečení v čistotě. Zbytky písku, stavebních hmot apod. mohou přispívat k uchylenému mechanickému poškození výrobku. Doba skladování v neměla přesáhnout 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.



Při používání a údržbě tohoto výrobku se řiďte pokyny danými na všech štítcích s pictogramy: perťe při teplotě 40°C za použití šetrného postupu určeného pro syntetické materiály, nebleťte prostředky uvolňující chůbi, nesuš'te v bubnovné sušičce, nežeh'tejte, nepoužívejte postupy průmyslového čištění.

Material: 100% nylon / AC, zateplění 100% polyester. U velmi citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě oděv dále nepoužívejte. Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/declaration.htm.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

(DE) ARBEITSBEKLEIDUNG - ANWENDERINFORMATIONEN:

Diese Bekleidung ist PSA der Kategorie 1 vor minimalen Risiken, insbesondere Witterungseinflüssen, die nicht außerordentlich hoch extrem sind, erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 und EN ISO 13688:2013.

Vor Benutzung die Bekleidung ausprobieren, nur Bekleidung der richtigen Größe nach Piktogramm auf dem eingetauchten Schild tragen. Vor der Benutzung den Zustand der Bekleidung überprüfen, keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung tragen.

Lagerung und Pflege: In einem trockenen und sauberem Raum, bei Temperatur von 5 °C bis 40 °C lagern. Direktes Sonnenlicht kann die Lebensdauer der Produkte ungünstig beeinflussen. Nach der Benutzung die Bekleidung sauber halten. Reste von Sand, Baustoffen usw. können einer beschleunigten

mechanischen Beschädigung beitragen. Die Lagerungsdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Die Bekleidung nicht nach dieser Zeit benutzen.



Bei Benutzung und Pflege dieses Produkts nach den Hinweisen auf den eingetauchten Schildern mit den Piktogrammen richten: Waschen bei 40°C mit Feinwaschprogramm für Synthetik, nicht mit Chlor frei gebenden Mitteln bleichen, nicht in Trommel Trockner trocknen, nicht bügeln, keine industrielle chemische Reinigung anwenden.

Material: Schale 100% Nylon / AC, Polsterung 100% Polyester. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/declaration.htm veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

(DK) ARBEJDSBEKLÆDNING - BRUGERVEJLEDNING:

Denne arbejdsbeklædning er PV af kategori 1, skal beskytte mod minimale risici, herunder specielt mod vejforhold, der hverken er usædvanlige eller ekstreme, opfylder kravene af Forordning (EU) 2016/425 og EN ISO 13688:2013.

Prøv tøj på før brug. Brug kun tøj, der passer i størrelsen (se skiltet, der er syet på tøj). Kontroller tøjets tilstand før brug. Undlad at bære tøj, der er meget snavset eller beskadiget.

Opbevaring og vedligeholdelse: Tøjet opbevares i et tørt og rent rum ved temperatur mellem +5 °C og 40°C. Direkte sollys kan påvirke produktets levetid negativt. Efter brug hænges tøj et rent. Rester af sand, byggematerialer osv. kan være medvirkende til hurtigere slid. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, herefter skal tøj ikke anvendes mere.



Vask ved 40°C på skånsom vask velegnet til syntetiske materialer. Tåler ikke blegning, tørrumbuling, strygning eller kemisk rens.

Materialer: 100% nylon / AC, polstring 100% polyester. Kan forårsage hudirritation hos personer med følsom hud. I så fald skal man holde op med at bruge beklædningen.

Oversensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/declaration.htm.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

(EE) TÕÕRIIDED KASUTUSJUHEND:

Tõõriõvad on lihtsa konstruktsiooniga 1. kategooria isikukaitsesevahend, mis kaitsesvat minimaalse riskid eest mitte ekstreemsetes ilmastikuoltingustes.

Tõõriõvad on vastab määrule (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 nõuetele. Tõõriõvaste valimisel on oluline valida õige suurus, selleks soovitame rõivad eelnevalt selga proovida. Enne kasutamist kontrollige kindlasti tõõriõde olukorda ja veenduge, et need poleks katki või liigset määrdunud.

Säilitamine ja hoolduse juhised: Tõõriõde peavad olema ladustatud puhtas ja kuivas kohas temperatuuril +5 kuni +40 °C. Otsene päikesevalgus võib kahjustada tõõriõde eluiga. Võimalusel puhastage tõõriõde peale igat kasutamist. Tõõriõdele ladestunud liiv, tolm või muu mustus võib kiirendada kanga mehaanilist kulumist. Säilitamise aeg ei tohiks ületada 10aastast tootmise kuupäevast. Ärge kasutage tõõriõvad mis on vanemad kui 10aastast toote valmistamise kuupäevast.



Pesta kuni 40 °C vees, pesuvälgendajät mitte kasutada, mitte trummelkuivatust, mitte triikida, keemilisi puhastusvahendeid ei kasutada.

Material: 100% nylon / AC, padding 100% polyester. Rõivaste kasutamine võib tekitada nahaärritust ja allergilisi reaktsioone inimestele kellel on väga tundlik nahk. Nahaärrituse või allergilise reaktsiooni tekkinemise ei tohi tõõriõvad kasutada. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/declaration.htm.

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik

(ES) ROPA DE TRABAJO - INFORMACIÓN A LOS USUARIOS:

Estas prendas EPP de categoría 1, ofrecen protección contra riesgos mínimos, en particular, los efectos climáticos que no sean excepcionales o extremos, cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, EN ISO 13688:2013.

Antes de usar, pruébese las prendas y use solo el talle adecuado según el pictograma en la etiqueta. Controle también su estado y evite utilizar prendas demasiado sucias o dañadas.

Almacenamiento y mantenimiento: Guardar en un lugar seco y limpio a temperaturas entre +5° y +40 °C. La luz directa del sol puede afectar la vida útil del producto. Mantenga limpias las prendas, los restos de arena, materiales de construcción, etc. podrían causar daños mecánicos. No almacenar por más de 10 años, y no usar luego de este periodo.



Observe las instrucciones de los pictogramas en la etiqueta: Lave la ropa a la temperatura de 40°C. Ni blanquee, ni seque en una secadora de tambor, no se debe planchar ni limpiar en seco.

Material: Shell 100% nylon / AC, relleno 100% poliéster. Puede causar irritación en personas con piel sensible, en tal caso, interrumpir el uso. La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/declaration.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

(FI) SUOJAVAAE - TIETOJA KÄYTTÄJÄLLE:

Tämä tuote on tarkoitettu suojaamaan käyttäjää ennen kaikkea sääolosuhteiden liittyvistä minimaalisista riskeistä, jotka eivät ole poikkeuksellisia tai äärimmäisiä, täyttää Asetuksen (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 vaatimukset.

Kokkele tuotetta ennen sen käyttöä ja käytä vain sopivan kokoista tuotetta siihen kinnitetyssä lapussa olevien pictogrammien mukaisesti. Tarkasta tuotteen kunto ennen sen käyttöä, älä käytä vahingoittunutta tai voimakkaasti likaantunutta tuotetta.

Varustointi ja huolto: Varastoitu tuotessa ja puhtaassa tilassa +5°C - 40°C lämpötilassa. Suora auringonvalo voi vaikuttaa haitallisesti tuotteen kestoikään. Käytön jälkeen säilytä tuote puhtaana. Hiekka, rakennusaineidn yms. jäämät voivat nopeuttaa mekaanista vahingoittumista. Varustointiajan ei pitäisi ylittää 10 vuotta. Älä käytä tuotetta tämän ajan jälkeen.



Noudatta tuotteen käytön ja huollon yhteydessä siinä olevien lappujen pictogrammeilla ilmaistuja ohjeita: pesulämpötila 40°C. Ei silitystä. Ei rumpukuivausta. Ei kemiallisia pesu-ä, älä käytä teollisuuspuhdistusmenetelmiä.

Materiali: kuori 100% nailonia / AC, pehmuste 100% polyesteriä. Enttään herkillä henkilöillä voi ilmety ihon ärritymistä – tällaisessa tapauksessa lopeta tuotteen käyttö.

Vastuutunnustamussuoritusvuokutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com/declaration.htm.

Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšekin tasavalta

(FR) VÊTEMENTS DE TRAVAIL-INFORMATION DE L'UTILISATEUR

Ce vêtement de travail est de conception simple équipement de protection individuelle de catégorie 1 pour la protection contre les risques minimes en particulier des conditions non extrêmes météorologiques, satisfait aux exigences du Règlement (UE) 2016/425 et la norme EN ISO 13688: 2013.

Il est important de choisir la taille correctement et, de préférence avec une épreuve pratique. Examiner les conditions de vêtements avant l'utilisation : ne pas utiliser les vêtements très pollués ou endommagés

Les instructions de stockage et de soins : Les vêtements doivent être stockés dans un endroit propre et sec à la température de 5 à 40°C. Lumière directe du soleil peut affecter la durée de vie du vêtement. Gardez le vêtement propre après utilisation. Du sable, des débris de matériaux de construction ou autre saleté peuvent accélérer les dommages mécaniques au vêtement. La durée de stockage ne doit pas dépasser 10 ans à compter de la date de production. Ne pas utiliser de vêtements après 10 ans après la date de production.



Lavage à 40°C, pas d'agents blanchissants, ne pas repasser ne pas sécher en machine de nettoyage à sec, sec n'est pas autorisé.

Matière: Shell 100% nylon / AC, remplissage 100% polyester. Utilisation de vêtements peut provoquer une irritation de la peau et une réaction allergique aux personnes ayant la peau très sensible, dans ce cas, ne pas utiliser ce vêtement plus loin. La déclaration de conformité est disponible sur le site www.cerva.com/declaration.htm.

Producteur: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

(GR) ΕΝΔΥΜΑΤΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

Το ένδυμα εργασίας αυτό είναι απλό σχέδιο εξοπλισμού προσωπικής προστασίας κατηγορίας 1 κατά ελάχιστων κινδύνων για ειδικά μη ακραίες φυσικές συνθήκες, που πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, EN ISO 13688:2013.

Είναι σοβαρό να διαλέξετε το σωστό μέγεθος κατά προτίμηση δοκιμάζοντας το. Εξετάστε την κατάσταση του ενδύματος πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε πολύ λερωμένα ή φθαρμένα ρούχα εργασίας.

Οδηγίες φύλαξης και φροντίδας: Τα ένδυμα εργασίας πρέπει να φυλάσσονται σε καθαρό και ξηρό μέρος σε θερμοκρασίες από +5 έως 40°C. Το κατεβάνω φως το ηλιού μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τον χρόνο ζωής του ενδύματος. Διατηρείτε καθαρό το ένδυμα μετά τη χρήση του. Κόκκοι άμμου, σκόνης δομικών υλικών και άλλες ουσίες μπορούν να επιταχύνουν την μηχανική φθορά του ενδύματος εργασίας. Η αποθήκευση του δεν μπορεί να περάσει τα 10 χρόνια από την ημερομηνία παραγωγής του. Μην χρησιμοποιείτε το ένδυμα αν έχουν περάσει 10 χρόνια από την ημερομηνία παραγωγής.



Πλύνετε στους 40°C. Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα περιέχοντα χλώριο. Μην χρησιμοποιείτε στεγνωτήριο. Μην σιδερώσετε. Μην χρησιμοποιείτε στεγνό καθαρισμό.

Υλικο: κέλυφος 100% νάιλον / AC, πολυουρεθάνη 100%. Η χρήση του ενδύματος μπορεί να προκαλέσει κάποια αλλεργική αντίδραση του δέρματος σε ανθρώπους με πολύ ευαίσθητο δέρμα. Στην περίπτωση αυτή, μην εξακολουθείτε να το χρησιμοποιείτε.

Η Δήλωση Συμμορφότητας είναι διαθέσιμη μετά στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.cerva.com/declaration.htm.

Κατασκευαστής: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Τσεχική Δημοκρατία

(HR) RADNA ODJEĆA – UPUTE ZA KORISNIKE:

Ova je radna odjeća jednostavno zaštitno sredstvo kategorija 1, za zaštitu od najmanjih opasnosti, posebno od neekstremnih vremenskih uvjeta, ispunjava zahtjeve Naredjena (EU) 2016/425 i EN ISO 13688:2013.

Važno je odabrati odgovarajuću veličinu, po mogućnosti s praktičnom probom. Pregledajte odjeću prije uporabe: ne upotrebljavajte veću zampranu ili oštećenu odjeću.

Skladištenje i održavanje: Ova se odjeća mora čuvati na čistom i suhom mjestu na temperaturi od +5 do 40 °C. Izravna sunčeva svjetlost može nepovoljno utjecati na rok valjanosti odjeće. Čuvajte odjeću čistom nakon uporabe. Pijesak, ostaci građevinskog materijala ili drugi prljavština mogu ubrzati mehaničko oštećenje odjeće. Vrijeme čuvanja ne smije premašivati 10 godina od datuma proizvodnje. Ne upotrebljavajte odjeću dulje od 10 godina nakon datuma proizvodnje.



Prati na 40 °C, nježno pranje pogodno za sintetičke materijale, sušite na sobnoj temperaturi. Ne izbjeljivati, ne sušiti strojno, ne peglati, ne čistiti kemijom.

Materiali: Ijaska 100% najlon / AC, padding, 100% poliester. Odjeća može uzrokovati iritaciju kože i alergijsku reakciju kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestanite koristiti odjećom.

Izjava o podudarnosti biće objavljena na stranicama www.cerva.com/declaration.htm.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka Republika

(HU) TAJEKOZTATO-MUNKARUHA

RENDELTELESSZERŰ HASZNÁLATÁHOZ

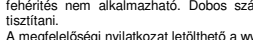
Ez a munkaruha egyszerű tervezésű védőeszköz 1. kategóriájába tartozó termék, minimális kockázatok ellen, mint nem extrém időjárási, teljesíti a 2016/425 (EU) EN ISO 13688:2013 rendelet követelményeit.

Megegyezés: mindig méretének megfelelő ruhát viseljen. Javasoljuk, a méretet ruhapróbával ellenőrizze. Ne viseljen erősen szennyezett, sérült munkaruhát!

Alapanyag: 100% nylon / AC, padding 100% poliészter. Érzékeny személyeknél allergiás bőrreakciók léphetnek fel. Ilyen esetben ne használja tovább a munkaruhát!

Tárolás: száraz és tiszta helyen tárolja +5°C és +40°C közötti hőmérsékleten, eredeti csomagolásban. Az erős napfény kedvezőtlenül befolyásolhatja a termék élettartamát. Tisztítsa a terméket bevarrott címke szerint. Felhasználható a gyártástól számított 10 éven belül.

Használat: Az általános ruha felett viselhető. Karbantartás: Használat után az öltözképt tisztán kell tartani. Rájta maradt piszok, homok építőanyagok, stb. megővörshatják a felület mechanikus elhasználódását.



Mosás 40°Celsius hőmérsékletű vízben, kímélő mosószerrelkelt mossza ki. Klóros fehérítős nem alkalmazható. Dobos szárítás tilos. Vasalni tilos. Tilos kémiaiag tisztítani.

A megfelelősegi nyilatkozatot letöltheti a www.cerva.com/declaration.htm.

Forgalmazza: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.

(IT) ABBIGLIAMENTO DA LAVORO – INFORMAZIONI PER CHI LO INDOSSA:

Il presente indumento è destinato alla protezione dei lavoratori categoria 1, contro i rischi minimi, in particolare, contro i fenomeni climatici che non sono eccezionali neppure estremi, soddisfa della norma EN ISO 13688:2013 e del Regolamento (CE) 2016/425.

L'indumento va provato prima di essere utilizzato. Indossare solo l'indumento della giusta taglia, secondo le indicazioni riportate sull'etichetta applicata all'interno dell'indumento. Verificare le condizioni dell'indumento prima di utilizzarlo. Non utilizzare l'indumento molto sporco o danneggiato.

Stoccaggio e manutenzione: Conservare in luogo asciutto e pulito a temperatura compresa tra +5 °C e +40 °C. La luce diretta del sole può pregiudicare la durata di vita del prodotto. Dopo l'utilizzo dell'indumento è necessario sempre pulirlo. I residui di sabbia e di materiale edile ecc. possono provocare degrado e danni precoci. Il tempo di conservazione non deve superare in alcun caso i 10 anni. Decorso tale termine, bisogna procedere allo smaltimento dell'indumento.



Osservare le istruzioni per l'uso e la manutenzione riportate sull'etichetta con i pictogrammi: lavare con delicato programma per capi in materiale sintetico con temperatura di 40°C, non candeggiare con i preparati in grado di liberare il cloro, non asciugare nell'asciugatrice a tamburo, non lavare a secco.

Materiali: shell 100% nylon / AC, imbottitura 100% poliestere. Può provocare l'irritazione cutanea alle persone ipersensibili, in tal caso non utilizzare più l'indumento.

Il certificato di conformità è disponibile sul sito www.cerva.com/declaration.htm.

LT DARBO APRANGOS – VARTOTOJO INSTRUKCIJA:

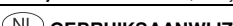
Šis darbo drabužys yra paprasto dizaino asmeninė apsauginė priemonė 1 kategorijos, aprašyti su minimaliais rizikos ne ekstremalios oro sąlygomis, atitinka Reglamento (ES) 2016/425, EN ISO 13688:2013 reikalavimus. Svarbu pasikrinti tinkama dydį, pagedautina su pritaipimo praktiniu patikrinimu. Reikia išsiginėti drabužių sąlygas prieš naudojimą; nenaudokite stipriai suteptos arba sugadintos aprangos. **Saugojimo ir priežiūros instrukcija:** drabužiai turi būti laikomi švarieje ir sausoje vietoje, nuo +5 iki 40°C temperatūroje. Tiesioginiai saulės spinduliai gali neigiamai paveikti drabužių naudojimo laiką. Po naudojimo drabužiai laikyti švaru. Smėlis, statybinių medžiagų ar kitų nešvarumų likučiai gali paspartinti drabužių mechaninius pažeidimus. Saugojimo laikas neturėtų viršyti 10 metų nuo pagaminimo datos. Nenaudokite drabužių po 10 metų nuo pagaminimo datos.



Skalbi 40 °C, švelniaus skalbimo režimu, tinkančiu sintetiniams gaminiams, džiovinti laisvai pakabinat, kambario temperatūroje. Nenaudokite baliklių, nenaudokite automatines džiuvyklės, nelyginkite, nenaudokite sauso valymo. **Audinis:** Shell 100% nailonas / AC, apdaila 100% poliesterio. Drabužių naudojimas gali sukelti odos dirginimą ir alergiją žmonėms, turintiems jautrią odą. Tuo atveju drabužio nenaudoti toliau. Atitikties deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/declaration.htm. **Gamintojas:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

LV DARBA APĢĒRBS LIETOŠĀNAS INSTRUKCIJA:

Šis darba apģērbs ir izstrādāts kā individuālais aizsardzības līdzeklis 1. kategorija, aizsardzība pret neapmierinātām lietotāju neekstremālajos laika apstākļos, izpildot Regulas (ES) 2016/425, EN ISO 13688:2013 prasības. Ir svarīgi pareizi izvēlēties izmēru, vēlams pielāgotāku. Apģērba pārbaudes nosacījumi pirms izmantošanas: nelietojiet nelietus vai bojātus drēbes. **Uzglabāšanas un kopšanas instrukcijas:** Apģērbs ir jāuzglabā tīrā un sausā vietā temperatūrā no +5 līdz 40°C. Tiesā sausas gaisma var negatīvi ietekmēt apģērba kopšanas laiku. Pēc lietošanas apģērbus uzturēt tīrus. Smiltis, būvmateriālu paliekas un citi neīrūmumi var patrautīt mehāniskos bojājumus uz apģērba. Uzglabāšanas laiks nedrīkst pārsniegt 10 gadus no ražošanas datuma. Neizmantojiet drēbes pēc 10 gadiem kopš ražošanas datuma. Mazgāt pie 40°C, nebalināt, nav gāzies sausa, nūgludināt, ķīmiskā tīrīšana nav atļauta. **Materiāls:** apvalks 100% nailons / AC, poliestērs 100% poliesteris. Apģērba lietošana var izraisīt ādas kairinājumu un alerģiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu, šādā gadījumā nelietojiet vairš šo apģērbus. Atbilstības paziņojums publiskās tīmekļa adresē: www.cerva.com/declaration.htm. **Ražotājs:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehijas Republika



NL GEBRUIKSAANWIJZING
Dit kledingstuk is ontworpen als persoonlijk beschermingsmiddel categorie 1, tegen minimale risico's in het bijzonder niet-extremee weersomstandigheden, voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425 en EN ISO 13688:2013. Het is belangrijk om de juiste maat te selecteren bij voorkeur door middel van een 'put-on practical test'. Controleer voor gebruik het kledingstuk op vervuiling of mogelijke beschadigingen. Indien dit laatste het geval is, het artikel niet meer gebruiken.

Opslag: Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte met een temperatuur van 5-40 °C buiten het bereik van direct zonlicht. Zorg dat het kledingstuk schoon en droog is na gebruik. Zand, resten van bouwmaterialen of ander vuil kan de mechanische eigenschappen van het kledingstuk beïnvloeden. Het artikel mag slechts 10 jaar vanaf de fabricagedatum worden bewaard. Daarna dient het artikel vervangen te worden. **Materiaal:** Shell 100% nylon / AC, vulling 100% polyester. De kleding kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de kleding een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/declaration.htm. **Leverancier:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechie



NO ARBEIDSKLÆR - BRUKERVEILEDNING:
Disse arbeidsklærne er kategorisert som vernetust av enkelt design til av kategori 1, beskyttelse ved minimal risiko - spesielt ikke-ekstreme værforhold, oppfyller kravene i EU-fordringning 2016/425 og EN ISO 13688:2013. For de tas i bruk bør man ved prøving sikre seg at klærne er i passende størrelse. Kontroller klærne før bruk: Ikke bruk skitne klær eller klær som er skadet. **Instruksjoner for oppbevaring og vedlikehold:** Klærne skal oppbevares i rene og tørre omgivelser ved temperaturer på +5 til 40 °C. Direkte sollys kan redusere klærnes holdbarhet. Hold klærne rene etter bruk. Sand, rester av bygningsmaterialer eller andre former for slett kan fremskynde nedbrytningen av klærne. Oppbevaringsstiden bør ikke overskride 10 år fra produksjonstidspunktet. Ikke bruk klær etter 10 år fra produksjonstidspunktet.



Vask ved 40°C. Tåler ikke bleking, tørketrommel, strykning eller kjemisk rens. **Materiale:** shell 100% nylon / AC, padding 100% polyester. Klærne kan forårsake hudirritasjon eller allergiske reaksjoner hos brukere som har svært følsom hud. I slike tilfeller skal klærne ikke lenger brukes. Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/declaration.htm. **Produsent:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjeckia

PL ODZIEŻ ROBOCZA - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

OPIS: odzież robocza – środek ochrony indywidualnej prostego wzoru kategorii 1, chroniąca przed minimalnym stopniem ryzyka, w szczególności nie ekstremalnymi warunkami pogodowymi, spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425 oraz jest zgodna ze zharmonizowaną normą EN ISO 13688:2013. **WAŻNE:** przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie dobrać rozmiar odzieży, najlepiej poprzez jej przymierzenie. Ponadto przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić stan odzieży; nie należy używać odzieży mocno zabrudzonej lub uszkodzonej. **SPOSÓB PAKOWANIA:** Każda odzież pakowana jest w oryginalne opakowanie foliowe. **PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA:** odzież należy przechowywać w czystym i suchym pomieszczeniu w temperaturze do +5 do +40°C. Nie wolno narażać odzieży na bezpośrednie oddziaływanie promieniowania słonecznego, które może w znaczący sposób wpłynąć na jej trwałość. Odzież należy przechowywać i przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w innym worku foliowym. Po użyciu odzieży należy oczyścić. Piasek, pozostałości materiałów budowlanych oraz inne zabrudzenia mogą prowadzić do przyspieszonego zużycia odzieży. Odzież, która była w właściwy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji. **OBJAŚNIENIE SYMBOLI:**
 Prac w temperaturze 40°C, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycznych
 Nie suszyć w suszarce bębnowej
 Nie prasować
 Nie chlorować
 Nie czyścić chemicznie
Materiał: 100% nylon / AC, wypełnienie 100% poliester.
OSTRZEŻENIE: Użytkowanie odzieży może w wyjątkowych przypadkach prowadzić do podrażnień skóry oraz reakcji alergicznych w bardziej wrażliwych użytkownikach. W takim wypadku należy zaprzestać używania odzieży. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/declaration.htm. **PRODUCENT:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska
IMPORTER W POLSCE: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

PT VESTUÁRIO DE TRABALHO – INFORMAÇÕES PARA OS UTILIZADORES:

Este vestuário é destinado para a EPI categoria 1, contra riscos mínimos, especialmente contra os efeitos climáticos que não são excepcionais, nem extremos, cumpre os requisitos da norma EN ISO 13688:2013 e do Regulamento (UE) 2016/425. Antes de usar, provar o vestuário. Usar somente o vestuário do tamanho correto em conformidade com o pictograma na etiqueta costurada no vestuário. Antes de usar, verificar a condição do vestuário, não usar o vestuário que está fortemente contaminado ou danificado. **Armazenagem e manutenção:** Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura +5 °C até 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período. **Durante uso e manutenção deste produto, seguir as instruções indicadas nos pictogramas das etiquetas costuradas: lavar a 40 °C utilizando procedimento delicado estabelecido para os materiais sintéticos, não branquear com agentes que liberam cloro, não secar com secador de tambor, não passar a ferro, não usar procedimentos da limpeza industrial. Material:** Shell 100% nylon / AC, estofamento 100% poliéster. Com pessoas muito sensíveis pode causar irritação cutânea – neste caso não usar mais o vestuário. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/declaration.htm. **Fabricante:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

RO ÎMBRĂCĂMINTE DE LUCRU – INFORMAȚII PENTRU UTILIZATOR

Această îmbrăcămintă este un echipament personal de protecție individuală pentru categoria 1, destinată pentru protecția la riscuri minime, în special față de influențele climatice, care nu sunt nici extraordinare, nici extreme, îndeplinite cerințele Regulamentului (UE) 2016/425, Conformă cu norma EN ISO 13688:2013. Înainte de utilizare, încercați îmbrăcămintea, folosiți numai îmbrăcăminte de mărime corectă, conform pictogramelor de pe eticheta cusută pe îmbrăcăminte. Înainte de utilizare verificați starea îmbrăcămintei, nu folosiți îmbrăcăminte puternic murdară sau deteriorată. **Depozitarea și întreținerea:** Depozitați-le în loc uscat și curat, la temperaturi între +5°C până la 40°C. Razele directe ale soarelui pot să influențeze defavorabil ciclul de viață al produselor. După utilizare mențineți această îmbrăcămintă în condiții de curățenie. Rezițurile de impurități, nisip, materiale de construcție, etc. pot să contribuie la deteriorarea mecanică mai rapidă. Perioada de depozitare nu ar trebui să depășească 10 ani. Nu folosiți îmbrăcămintea după această perioadă. **La utilizarea și întreținerea acestui produs urmați instrucțiunile date pe etichetele cusute cu pictografe: palare la masina automata, la cel mult 40°C (material sintetic delicat), a nu se alui cu produse ce eliberează clor, a nu se usca în uscător, a nu se călca, nu folosiți metodele de curățare chimică. Material:** 100% nylon / AC, capteusela 100% poliester. La persoanele foarte sensibile nu se exclude atacarea pielii – într-un astfel de caz, nu mai folosiți îmbrăcămintea. Declarație de conformitate este publicată la www.cerva.com/declaration.htm. **Produsător:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă

RS RADNA ODEĆA. UPUTSTVO ZA KORISNIKE

Ova radna odeća je lična zaštitna oprema jednostavnog dizajna kategorija 1, protiv minimalnih rizika, posebno za vremenske uslove koji nisu ekstremni, ispunjava zahteve Naredenja (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013. Bitno je odabrati pravu veličinu, poželjno je probo isprobati odeću. Preveriti stanje odeće pre upotrebe; ne koristiti previše zaprljanu ili oštećenu odeću. **Instrukcije za skladištenje i održavanje:** Odeća mora biti skladištena u čistom i suvom mestu na temperaturi od +5 do 40°C. Direktna sunčeva svetlost može negativno uticati na životni vek odeće. Ovu odeću čistom nakon upotrebe. Pesak, ostaci građevinskog materijala i čuvala prijavljaju može ubrzati mehaničko oštećenje odeće. Vreme skladištenja ne bi trebalo da bude više od 10 godina od datuma proizvodnje. Ne koristiti odeću posle 10 godina od datuma proizvodnje. **Prati na 40°C.** Ne izbeļivati, Mašinsko sušenje nije dozvoljeno. Hemijsko čišćenje nije dozvoljeno. **Materijal:** Shell 100% najlon / AC padding 100% poliester. Odeća može izazvati iritaciju kože i alergijske reakcije korisnicima sa veoma osetljivom kožom, u takvim slučajevima odeću više ne koristiti. Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com/declaration.htm. **Proizvođač:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

RU РАБОЧАЯ ОДЕЖДА ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ. ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ

Одежда предназначена для защиты от общих производственных загрязнений и механических воздействий в летний период на открытых площадках, в межсезонье и зимний период в закрытых отапливаемых помещениях. Защита от минимальных рисков особенно от атмосферных воздействий, которые не являются исключительными или экстремальными. Соответствует (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013, TP TC 019/2011. Перед использованием проверить одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, вшитой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застежки. **Техническое обслуживание и хранение:** Храните в чистом сухом месте при температуре от +5 до 40 °C. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Загрязненные костюмы необходимо утилизировать в соответствии с классом защиты загрязнений на полигонах захоронения промышленных отходов. **При эксплуатации и техническом обслуживании данного продукта, следуйте инструкциям, приведенным во вшитых этикетках с пиктограммами. Делительная этикетка при 40 °C. Не отбеливайте хлорсодержащими средствами. Не сушить в барабанной сушилке, не гладить, не используйте промышленные процессы очистки. Material:** 100% нейлон / ALL обивка 100% полиэстер. У очень чувствительных людей возможно раздражение кожи - в этом случае, одежду не используйте. Декларация соответствия доступна на www.cerva.com/declaration.htm. **Производитель:** CERVA GROUP a.s., Пролонгс Парк Прага – Аэропорт, павильон DC2, Прумысловая 483, 25261 Енеч, Чешская Республика. Сделано в Китае.

SE ARBETSKLÄDER - BRUKSANVISNING:

Dessa arbetskläder kategoriseras som personlig skyddsutrustning kategori 1 och skyddar mot minimala risker - företädesvis normala väderförhållanden, oppfyller kraven i Förordningen (EG) 2016/425 och EN ISO 13688:2013. Vid utprovning och innan bruk bör man försäkra sig om att kläderna har en lämplig storlek. Granska kläderna innan bruk: använd inte kraftigt nedsmutsade eller skadade kläder. **Instruktioner för förvaring och underhåll:** Kläderna ska förvaras på ren och torr plats vid en temperatur på mellan +5 och 40°C. Direkt solljus kan förlänga klädernas hållbarhet. Rengör kläderna efter användning. Sand, rester av

byggnadsmaterial eller andra typer av smuts kan påskynda den mekaniska nedbrytningen av plagget. Förvaringsstiden bör inte överskrida 10 år från produktionsdatum. Använd inte kläder äldre än 10 år från produktionsdatumet.



Tvätta vid 40°C. Tål inte blekning, torktumlning, strykning eller kemtvätt. **Materiale:** skal 100% nylon / AC, stopning 100% polyester. Klæderna kan orsaka hudirritasjon og allergiske reaksjoner hos anvandare med mycket känslig hud. I dessa fall ska kläderna inte fortsättningsvis användas. Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com/declaration.htm. **Producent:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

SI DELOVNA OBLAČILA. NAVODILA ZA UPORABO

Delovna oblačila so namenjena za osebne varovalne opreme kategorije 1 pred minimalnimi tveganji, ob neekstremnih vremenskih pogojih, izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013. Pomembno je izbrati pravilno velikost oblačila; najboljše je ugotoviti s poskušanjem. Pred uporabo preverite stanje oblačila: ne uporabljajte umazane ali poškodovanega oblačila. **Shranjevanje in čiščenje:** Oblačila hranite v čistih, suhih prostorih, pri temperaturi od 5°C do 40°C. Direktna sončna svetloba lahko vpliva na obstojnost oblačila. Oblačilo po uporabi očistite. Pesek, ostanki gradbenih materialov in druga umazanija lahko na oblačilu povzročijo mehanske poškodbe. Skladiščenje oblačila naj ne bo daljše od 10 let od datuma proizvodnje. Ne uporabljajte oblačil starejših od 10 let. **Operite pri 40°C,** s programom primernim za sintetična oblačila, ne belite, ne sušite v sušilnem stroju, ne likajte, suho čiščenje ni dovoljeno. **Materiale:** 100 % nylon/AC, podloga 100 % poliester. Oblačilo lahko izzove iritacije na koži in alergične reakcije; v tem primeru oblačila ne uporabljajte več. Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani www.cerva.com/declaration.htm. **Proizvajalec:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

SK PRACOVNÝ ODEV. INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽA:

Tento odev je určený ako OOP Kategória 1 proti minimálnym rizikám najmä pred klimatickými vplyvmi, ktoré nie sú výnimočné ani extrémne, splňa požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425. Vyhovuje EN ISO 13688:2013. Pred použitím odevu vyskúšajte, používajte iba odev správnej veľkosti podľa pictogramu na etikete vstýej v odevu. Pred použitím preverte stav odevu, nepoužívajte silno znečistený alebo poškodený odev. **Skládovanie a údržba:** Skládujte na suchom a čistom mieste, pri teplote +5 do 40°C. Priame slnečné svetlo môže nepriaznivo ovplyvniť životnosť výrobkov. Po použití udržujte toto oblečenie v čistej. Zvyšky piesku, stavebných hmôt a pod. môžu prispievať k urýchlenému mechanickému poškodeniu. Doba skládovania by nemala presiahnuť 10 rokov. Nepoužívajte odev po tejto dobe. **Prí používaní a údržbe tohto výrobku sa riadte pokynmi danými na všetkých štítkoch s pictogramami:** perte pri teplote 40°C s použitím šetrného postupu určeného pre syntetické materiály, nebielil prostriedkami uvoľňujúcimi chlór, nesušil v bubnovnej sušičke, nežehlil, nepoužívajte postupy priemyselnej čistenia. **Materiale:** 100% nylon / AC, zateplenie 100% polyester. U veľmi citlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky – v takom prípade odev ďalej nepoužívajte. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com/declaration.htm. **Výrobca:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč **Správcovnečenec pre Slovenskú republiku:** CERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Dielničná cesta 2, 903 01 Senec

TR ÇALIŞMA GİYİLERİ – KULLANIM TALIMATI

Bu çalışma giysisi minimal riskleri özellikle aşırı hava koşullarına karşı koruma kategorisi 1, için basit bir kişisel koruyucu tasarımı ekipmanıdır. 2016/425 numaralı direktife (AB) uygundur ve EN ISO 13688:2013. Konuyu Direktifi hükümlerine uygundur. Terahin bir pratik teste göresterimle, doğru boyutu seçmek önemlidir. Kullanmadan önce giysi koşullarını inceleyin; ağır kirli veya hasarlı giysiyi kullanmayın. **Depolama ve dikkat talimatı:** Giysilerin +5°C ile 40°C arası ısıda temiz ve kuru bir yerde muhafaza edilmeli gerekir. Doğrudan güneş ışığı giysinin ömrünü olumsuz etkileyebilir. Kullanmadan sonra giysiyi temiz tutun. Bir kum, inşaat malzemesi veya diğer kir kalıntıları giysinin mekanik hasar hızlandırabilir. Depolama süresi üretim tarihinden itibaren 10 yıl aşmamalıdır. Üretim tarihinden itibaren 10 yıl sonra giysileri kullanmayın. **40°C'de yıkayın,** çamaşır suyuyla yıkamaz, tamburlu kurutma yapmayın, Ütü yapmayın, kurutma makinesinde ütülenmez. **Materiale:** Kabuk%100 naylon / AC, dolgu% 100 polyester. Giysi kullanımı çok hassas cilde sahip insanlar için baz cilt tahriş ve alerjik reaksiyonu neden olabilir böyle bir durumda daha fazla bu giysiyi kullanmayın. Uygunluk beyanına tarihinden itibaren www.cerva.com/declaration.htm adresinde ulaşılabilir. **Üretici:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti

UA РОБОЧИЙ ОДЯГ - ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ:

Цей робочий одяг є засобом індивідуального захисту простого дизайну категорії 1, для захисту від мінімального ризику, особливо не екстремальних погодних умов, відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та EN ISO 13688:2013. Важливо правильно вибрати розмір, переважно з практичним випробуванням. Вивчіть стан одягу перед використанням; не використовуйте сильно забруднений або пошкоджений одяг. **Зберігання та інструкції по догляду:** Одяг повинен зберігатися в чистому та сухому місці при температурі від +5 до 40 °C. Пряме сонячне світло може негативно вплинути на термін служби одягу. Зберігати одяг в чистоті після використання. Пісок, залишки будівельних матеріалів або інших забруднень може прискорити механічне пошкодження одягу. Термін зберігання не повинен перевищувати 10 років з дати виробництва. Не використовуйте одяг через 10 років після дати виготовлення. **40°C'de yıkayın,** çamaşır suyuyla yıkamaz, tamburlu kurutma yapmayın, Ütü yapmayın, kurutma makinesinde ütülenmez. **Materiale:** obločnka 100% nejlón / AC, prokladka 100% poliester. Vikoristannia odjazhu moze viklykati rozdratuvannia škeri i alerģični reakcii u ljudi z duze čutljivo široko, v takomu razni ne sledi vikoristovati цей odjaz nadali. Deklaracija vidpovidnosti bude dostupna na www.cerva.com/declaration.htm. **Vyrobnik:** CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka Respublika